

STORY: ISUNA HASEKURA
ART: KEITO KOUME
CHARACTER DESIGN: JYUU AYAKURA



The cover art depicts a winter scene with a large, smiling girl with long brown hair and a dark fur hat in the foreground. She wears a purple tunic and has a red pouch hanging from her neck. Behind her, a man with white hair and purple eyes, wearing a tan and blue outfit, looks on. In the lower foreground, a small white-haired girl is sleeping. The background shows a snowy landscape with mountains and a blue sky.

SPICE & WOLF

VOL. 8

PARENTAL ADVISORY
WARNING
EXPLICIT CONTENT

SPICE & WOLF

Lawrence

A merchant traveling with Holo.
Collecting information about
Holo's homeland.



Holo

Lawrence's traveling
companion, a beautiful
girl. Her true form is
that of the wolf-god
of the harvest.



Elsa

The church deaconess
of the village of Tereo,
successor to the late
Father Franz.



Evan

A young miller. Romantically
involved with Elsa.



Bishop Van

The bishop of St.
Rio's Church in the
town of Enberch.
Conspiring with the
town to control Tereo.

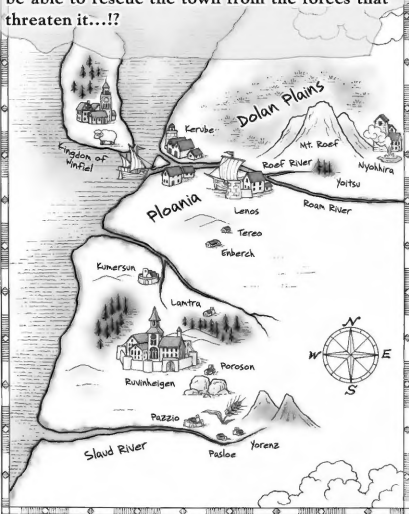


Col

A boy saved by Lawrence at the river
checkpoint. A naive but clever lad.

Introduction

Caught in the schemes of Bishop Van, the town of Tereo finds both its faith and its autonomy threatened. Made a scapegoat via the plotting, Lawrence proposes escape to Elsa and Evan. Elsa first chooses to flee but soon returns to fight for her place in her hometown. Will Lawrence be able to rescue the town from the forces that threaten it...!?



SPICE & WOLF

CONTENTS

Chapter 42.....	5
Chapter 43.....	35
Chapter 44.....	61
Chapter 45.....	85
Chapter 46.....	119
Chapter 47.....	145

SPICE & WOLF











MY GOD,
THE GOD
WHO
CREATED
ALL.

YOUR
POWER IS
UNDOUBTEDLY
BEYOND THAT
OF ANY
HUMAN.

MISS
HOLO,
THERE
IS ONE
THING I
MUST
SAY.

BUT I STILL
BELIEVE IN
MY GOD.

AND YOU
ARE NO
GOD.



OF COURSE
I'M NOT!



...I
HAVE COME
SEEKING
REPARATION
FOR THE
DAMAGES
CAUSED.

UNDER
THE TERMS
OF THE
WHEAT-
SELLING
ARRANGEMENT
ESTABLISHED
BY THE LATE
FATHER
FRANZ...

ACCORDING
TO THE
AGREEMENT,
"THE CHURCH
OF TEROO WILL
BE LIABLE AND
RESPONSIBLE
FOR ALL SUCH
REPARATION,"
BUT...



OUR COMPANY
HAS SUFFERED
GREAT DAMAGES
BECAUSE OF
TEREO'S
WHEAT.





THE
PROTECTION
OF GOD BE
UPON YOU.



HUMANS—
ALWAYS
DEPENDING
ON OTHERS
IN TIMES
OF NEED.







TAWA
(MURMURING)

I HAVE
MET ONE OF
HIS DIVINE
MESSENGERS!

IT
IS TRUE
THAT MY
FAITH HAS,
AT TIMES,
BEEN MIS-
PLACED.



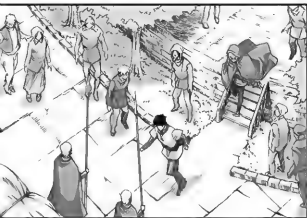
WA
(GASP)

THAT
YOU WOULD
CLAIM TO HAVE
ENCOUNTERED
A DIVINE
MESSENGER
IS PROOF
OF YOUR
HERESY!

B L A S P H E M Y !

IF I
AM WRONG,
THEN BRING
THE EVIDENCE
BEFORE ME
AT ONCE!

BUT
ALMIGHTY
GOD HAS
SHOWN ME
THE TRUE
PATH.





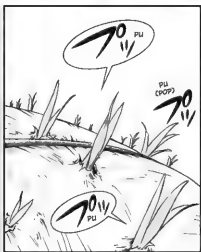
HOWEVER,
THAT MISTAKE
IS NOT ITSELF
A FUNDAMENTAL
ONE.





THE DIVINE
MESSENGER
HAS PROMISED
TO REVEAL
A SIGN THAT
WILL GUIDE THE
WAYWARD LAMBS
BACK TO THE
TRUE PATH.







THE
WHEAT,
IT'S
—!

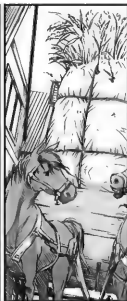
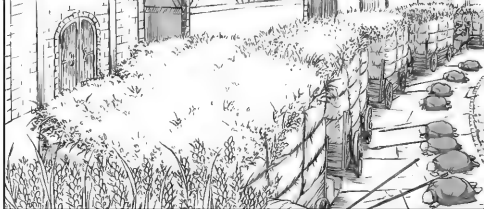
IT'S
GOD!

!?



**GOD HAS
CREATED A
MIRACLE!**

...OHH!



EVEN
MIXING
IT AMONG
GOOD WHEAT,
IT SEEMED ALL
THEY COULD
MANAGE WAS
POISONING
A SINGLE
WAGONLOAD'S
WORTH.



ACQUIRING
RIDELIUS'S
HELLFIRE WAS
VERY DIFFICULT.
NO MATTER
THE REGION,
ALL WHO SAW
THE WITHERED
WHEAT KNEW
EXACTLY WHAT
IT MEANT.





GOD HAS
SHOWN US THE
CORRECT PATH.



IMPOSSIBLE...
HOW COULD
SHE...!?



I WOULD
LIKE YOU TO
CONFIRM THAT
THIS IS NOT
THE WORK OF
A DEMON.



BISHOP
VAN.



*A MEMBER OF THE CLERGY CAN BLESS AN ITEM IN THE NAME OF GOD, THIS SPECIFYING IT AS HOLY AND PURE.













I'LL
ASK YOU
TO PUT
THAT IN
WRITING.


GUH...

IT IS
LEGITI-
MATE.

A
LEGITIMATE...
CHURCH.



SPICE & WOLF



AS THE
INCIDENT CAME
TO A CLOSE,
THE QUESTION
REMAINED OF
WHAT WOULD
BE DONE WITH
THE RETURNED
WHEAT.



THE
RIENDOTT
COMPANY HAD
PAID TWO
HUNDRED
LIMAR FOR
THE WHEAT.



BUT
IT WAS
SETTLED
THAT ONLY
ONE HUNDRED
SIXTY LIMAR
WOULD BE
RETURNED.



I HAVE A
PROPOSAL
FOR YOU.



SO EVEN
COMBINING
ALL THEIR
FUNDS, ONE
HUNDRED
SIXTY LIMAR
WAS A
DIFFICULT
SUM TO
ACHIEVE.

BUT THE
VILLAGE
HAD
LITTLE
TENDEN-
CY TO
SAVE
MONEY.



...IT WILL
REQUIRE YOUR
COOPERATION.

BUT
BISHOP
VAN, MR.
RIENDOTT...



WAA
(CROWD)

HOW
DARE
YOU!

YER
SUP-
POSED TO PRO-
TECT THAT!!



...THE
DISSOLUTION
OF YOUR
REQUIREMENT
TO PURCHASE TEREIO'S
WHEAT, CONDUCTING
ITS PURCHASE
UNDER THE SAME
CONDITIONS
AS OTHER
PURCHASES.



AS FAR
AS OUR
TERMS OF
EXCHANGE
GO...
WELL,
YES...



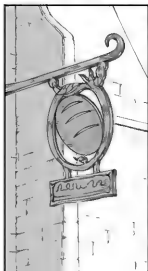
THE VILLAGE
ELDER HAS PUT
MR. LAWRENCE IN
CHARGE OF THE
NEGOTIATIONS!
WE WILL HEAR
HIM OUT!

SILENCE!



LEFT
TO STAND
IN THE
VILLAGE'S
FAVOR,
IT WILL
INEVITABLY
RESULT IN
ANOTHER
CONFLICT.

THIS
WAS AN
UNUSUAL
ARRANGE-
MENT.









A SOUTHERN
TREAT, THEY
WERE BAKED
BEFORE RISING,
LIKE LEAVENED
BREAD.

STARTING
WITH FLOUR
AND WATER,
BUT ADDING
OIL, EGGS,
AND HONEY
BEFORE
BAKING
RESULTED IN
SOMETHING
SURPRISINGLY
DELICIOUS.



SO LONG AS
THEY HAD THE
SUPPORT OF
RIENDOTT AND
BISHOP VAN,
IT WOULD
REMAIN A
MUTUALLY
BENEFICIAL
RELATION-
SHIP.

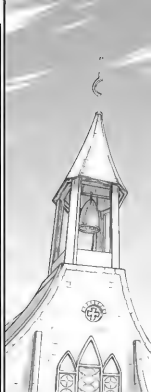
THE
TOWN
BAKERS
MIGHT
RAISE A
FUSS, BUT
THE
COOKIES
LOOKED
NOTHING
LIKE
BREAD.



AS EVAN WAS
UNFAMILIAR WITH
UNLEAVENED
BREAD, LAWRENCE
HAD SUSPECTED
THIS PROPOSAL
WOULD GO OVER
WELL.

YOU'RE
MAKING
SUCH A
MESS

COOKIES
WERE OFTEN
EATEN IN
THE SOUTH
BUT HAD NOT
SPREAD TO
THE NORTH
FOR SOME
REASON.





THE
COOKIES
ARE SELLING
EXTREMELY
WELL IN
ENBERCH.



I HEARD
FROM
EVAN.



THINK
NOTHING
OF IT.



I TRULY
THANK
YOU.



THANKS
TO YOU, THE
VILLAGE WILL
BE OUT OF
DANGER FOR
SOME TIME
TO COME.





FROM
NOW
ON...

...I'LL TRY
TO CONSIDER
MY OWN
SOLUTIONS.



'TIS
WELL,
THEN.

HMPH.



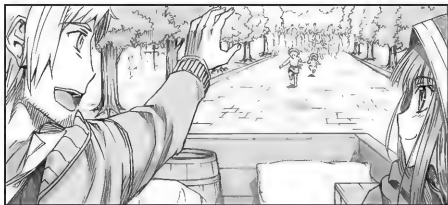
YES,
WELL...

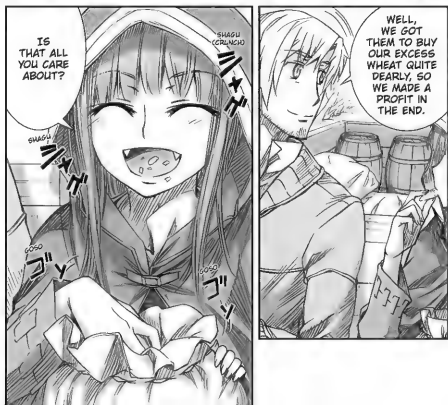
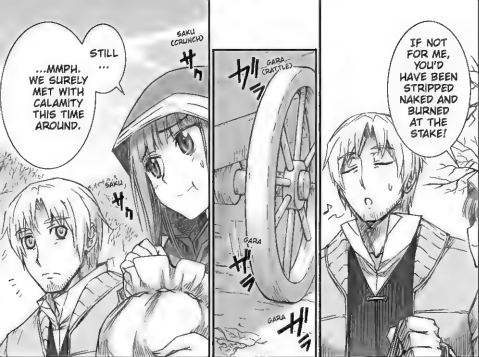
...SO
LONG AS YOU
CLEAN UP AFTER
YOURSELVES, I
DON'T MIND.















DON'T LOOK
AT ME SO
DESIROUSLY.

I'VE HAD
PLENTY,
THANKS.







THERE'S
SOME
BUSINESS
WHERE
THERE'S GOOD
MONEY TO
BE MADE,
I HEAR.

SAY...

AYE?

OH?

IT'LL TAKE
US OUT OF
OUR WAY,
THOUGH.

GOTO
ゴト

GOTO
(RATTLE)
ゴト

GOTO
ゴト

MOZO
CFWISIO

モゾ

MOZO

モゾ





WELL,
AHEAD
OF US
THERE'S
A TOWN
CALLED
LENOS
...

HOLO
DID NOT
WANT THE
JOURNEY
TO END
EITHER.

BUT SHE
COULDN'T
ADMIT IT
ALoud.

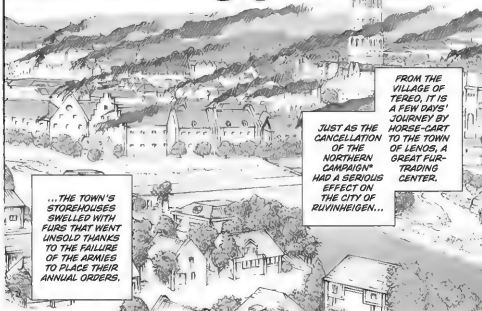
WHAT A
CHARMLESS
GIRL.

SPICE & WOLF





SPICE & WOLF



...THE TOWN'S STOREHOUSES SWELLED WITH FURS THAT WENT UNSOLD THANKS TO THE FAILURE OF THE ARMIES TO PLACE THEIR ANNUAL ORDERS.

JUST AS THE CANCELLATION OF THE NORTHERN CAMPAIGN* HAD A SERIOUS EFFECT ON THE CITY OF RUVINHEIGEN...

FROM THE VILLAGE OF TERO, IT IS A FEW DAYS' JOURNEY BY HORSE-CART TO THE TOWN OF LENOS, A GREAT FUR-TRADING CENTER.

*NORTHERN CAMPAIGN: A MARCH INTO THE TREASURY LANDS OF THE NORTH THAT SUPPORTED THE ECONOMIES OF THE TOWNS ALONG THE RIVER THANKS TO ITS SCALE. SEE VOLUME 2.

IN ORDER TO AVERT FINANCIAL CATASTROPHE, THE CITY'S ADMINISTRATORS—THE COUNCIL OF FIFTY—WAS EVIDENTLY FORCED TO ACCEPT HARSH TERMS.



AS A RESULT, MERCHANTS FROM OTHER TOWNS CONVERGED ON LENOS WITH AN EYE TOWARD BUYING UP THE RAW FURS, WHOSE PRICES HAD COLLAPSED DUE TO THE GLUT.



AND THEIR EFFORTS TO STOP THE MERCHANTS FROM SHIPPING HUGE AMOUNTS OF FUR DOWN THE RIVERS QUICKLY TURNED TO VIOLENCE...



BUT FEARING FOR THEIR LIVELIHOODS, THE FURRIERS' UNION IN THE CITY FURIOUSLY OPPOSED THESE MEASURES.



SHE'S CALLED HOLO.

SO WHAT WAS YOUR NAME?



BUT, MY, THIS IS A GOOD OMEN FOR OUR SAFE PASSAGE DOWNRIVER!

I'M RAGUSA, MASTER OF THE ROAM RIVER!

A FINE NAME!



THERE YOU HAVE IT!

SO!



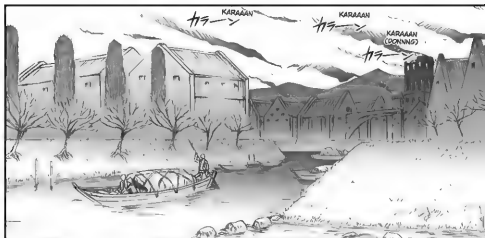
MOST SHIPS HAVE THE LIKENESS OF A BEAUTIFUL MAIDEN FIXED TO THEIR PROWS, YOU SEE.



?



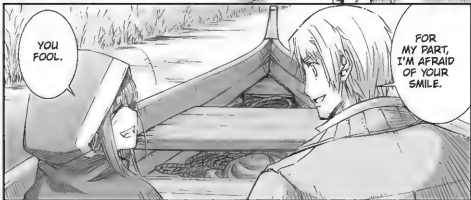
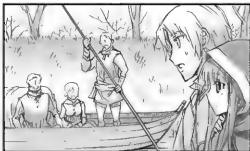


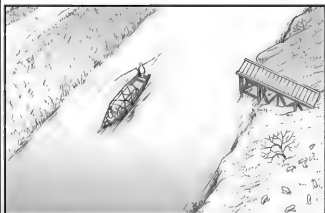


THE ROAM
RIVER'S
MY HOME
NOW!









BUT
OWING TO THE
SEVERITY OF
THE UNREST
THERE,

...ELECTED LAWRENCE
TO HEAD AND HOLO
DOWNRIVER COULDN'T
TO THE TOWN ADVANCE,
OF KERUBE TO AND...
GATHER MORE
INFORMATION
FOR A WHILE.

ACCORDING TO
WHAT THEY'D
LEARNED
IN LENOS,
YOITSU MIGHT
HAVE BEEN
SITUATED
IN THE
MOUNTAINS
OF ROEF.







AYE.
AFTER.

WHAT
THEN,
YOU
ASK?



HERE,
HOLD
STILL.



THE
MOUNTAINS
OF ROEF...



FOOD
AND AMUSE-
MENTS ARE
PLENTIFUL
IN KERUBE.

SO
WE COULD
EASILY WAIT
THERE UNTIL
THE SNOW
MELTS...



MY
GUESS IS
IT WOULD
TAKE TEN
DAYS
FROM
LENOS
TO NYOH-
HIRA.

IF WE
WENT BY
NYOHHIRA,
THAT IS.

IF WE
HEAD UP
THE ROEF
RIVER,
WE MIGHT
WELL
LOSE OUR
WAY.

STILL,
THE MOUNTAINS
CHANGE
WHEN
PEOPLE
GET INTO
THEM.



THEY
HAVE TO
PAY FOR
HORSES
TO PULL
THEIR CRAFT
UPSTREAM,
THEN PAY
CARGO
TAXES ON
TOP OF
THAT.

DOUBTFUL.
IT'S ONLY
THE ONES
COMING
FROM THE
SEA THAT
COMPLAIN
ABOUT THE
TAXES.

DO
YOU THINK
THERE'S A
COMPLAINT
ABOUT
THE HIGH
TOLL?

STRANGE
TO SEE SUCH
QUARRELING.

BUT ISN'T
THAT TRUE
FOR YOU AS
WELL WHEN
YOU GO BACK
UPRIVER?

I
SEE.

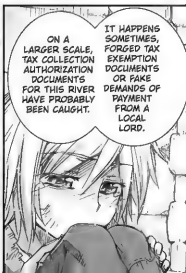
IT'S
ONLY
NATURAL
TO PAY
RENT.

FOR
FOLKS
LIKE ME,
THE RIVER
IS HOME.

HA
HA
HA!









YOU
THINK ME
UNFEELING,
DO YOU?



AS I
RECALL,
WHEN YOUR
OWN AVARICE
CAUSED YOU TO
STUMBLE, YOU
WALKED ALL
OVER THE CITY,
DESPERATE
FOR AID.

PER-
HAPS,
BUT...



HE'LL LEARN
SOMETHING
FROM THIS.



...I WAS STILL
THE ONE DOING
THE WALKING.







THAT'S
ENOUGH
FROM YOU,
RUNT!

LOOKS
LIKE HE'S
SEEKING
HELP.

SFX: JITA BATA (FLAIL)

MAS-
TER!

INTO
THE
RIVER
WITH
YOU!

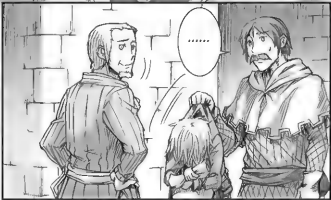
HOLD
THERE A
MOMENT.

YOU
WON'T
GET
AWAY
WITH
IT!

SULLYING
THE NAME
OF DUKE
DIEJIN
AT HIS
CHECK-
POINT!

NN!?

WHAI?







THE
BLESSINGS
OF GOD...
...BE
UPON YOU
BOTH...



ENOUGH
OF THAT.

IT'S THE
PRIVILEGE
OF CHILDREN
TO BE CARED
FOR SO.

SHOULD
I NOW DO
THE SAME
FOR YOU?



IS HE ALL
RIGHT AT
LEAST?



FROM
WHERE
I STAND,
YOU'RE
STILL A
CHILD.

HEH-HEHN!



...A GREAT
NUMBER OF
PEOPLE COME
FROM THE
SOUTH, AND
AMONG
THEM ARE
SWINDLERS
APLENTY.

IT
DIDN'T
HAPPEN
THIS YEAR,
BUT COME
THE COLD
SEASON...

I WONDER
WHO
CHEATED
HIM.



MAYBE
PEOPLE
BECAME
WISE TO IT.
SINCE THEN
YOU HARDLY
EVER SEE
THEM.



THE YEAR
BEFORE LAST,
THERE WAS A
VERY SKILLED
FORGER...

...AND
EVEN SHARP
MERCHANTS
WERE BEING
TAKEN IN
BY HIM.



OF
COURSE, IF
HE'D COPIED
THE TRUE
SEAL, THE
PUNISHMENT
WOULD BE FAR
WORSE, SO IN
A WAY HE'S
LUCKY.

THE
SCRIPT
AND SEAL
BOTH ARE
THIRD-RATE
AT BEST.

IT'S
POORLY
MADE,
THOUGH.

A
DECLARATION
OF RIGHT
TO COLLECT
TAXES FROM
DUKE DIEJIN,
EH?



WELL,
SO LONG AS
THE EXTRA
FARE GETS
PAID, ANYONE'S
MORE THAN
WELCOME
ABOARD!



AH,
ER...
RIGHT.

I SUPPOSE
THAT PUTS
AN END
TO YOUR
GROOMING
FOR A
WHILE.



WHA
—!?

SPICE & WOLF

THANK
YOU...
TRULY,
THANK
YOU.

BY THE
BLESSING OF
SAINT LAMBARDOS
OR PERHAPS THE
GODDESS OF THE
HARVEST, THEY'D
ADDED THE BOY TO
THEIR PARTY. AND
HE MUST HAVE
BEEN TIRED...

...FOR HE SLEPT
NEARLY A FULL
DAY BEFORE
AWAKENING AND
INTRODUCING
HIMSELF.

MY
NAME'S...
MMPH...
TOTE
COL.

I WAS A
STUDENT IN A
TOWN CALLED
AQUENT...BUT
I RAN OUT
OF MONEY.





BUT
NO MATTER
WHERE I GO,
THEY SAY
THERE'S NO
WORK TO BE
HAD THIS
YEAR.

SO I
CAME TO
THIS AREA
SEEKING
WORK.



ONE
TRENNI...
AND EIGHT
LUTE.



SO,
COL...



WAS THE
TRAVELING
PEDDLER
YOU BOUGHT
FROM SO
IMPRESSION-
LOOKING?

THAT'S
QUITE AN
INVEST-
MENT.

...HOW
MUCH DID
YOU PAY
FOR THESE
PAPERS?



...I WAS
THINKING
I'D LET YOU
HAVE THESE
DOCUMENTS
...

SO...



BUT!
ALAS, I AM
NOT LONG FOR
THIS WORLD AND
WISH TO RETURN
HOME BEFORE
I DIE!

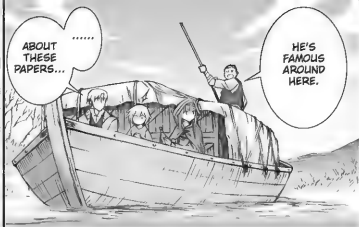


WELL...

JUST LOOK
AT MY RIGHT
ARM! THIS
IS THE PRICE
I PAID FOR
THESE...



MORE
THAN HALF
OF THEM
AREN'T
EVEN
FORG-
ERIES.



.....
ABOUT
THESE
PAPERS...

HE'S
FAMOUS
AROUND
HERE.



GAKU
(SOUND)

...THERE
WERE SO
MANY...

I CAN
READ,
BUT...



LOOK
HERE,
THERE
ARE EVEN
NOTICES OF
PAYMENT
SENT.



WH-
WHAT
DO YOU
MEAN?

MOST OF
THESE ARE
DOCUMENTS
STOLEN
FROM SOME
TRADING
FIRM SOME-
WHERE.

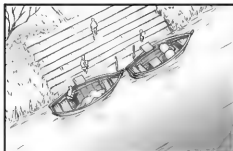


...AND
PAPER'S
ALWAYS USEFUL,
SO THEY'VE BEEN
PASSED AROUND
FROM ONE
MERCHANT
TO THE NEXT,
NEVER GETTING
THROWN
AWAY.

THESE
PAPERS
AREN'T GOOD
FOR DRAWING
ANY MONEY, BUT
THEY'RE GOOD
FOR GETTING A
LAUGH AMONG
MERCHANTS...







T-
TWENTY
LUTE,
THEN...





I HEARD
SOMEWHERE
THAT THE MORE
EARNEST THE
MAN, THE
EASIER A
MARK HE
MAKES.



OH,
INDEED.
TO GET
TAKEN IN
THE WAY
HE WAS,
HE WOULD
HAVE TO
BE.



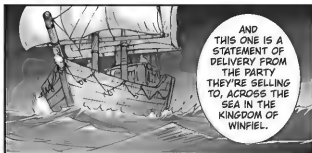
...A FEW
THINGS, I
SUPPOSE.

SO...HAVE
YOU FOUND
ANYTHING OF
INTEREST?



SENT TO
A DIFFERENT
COMPANY UP
THE ROAM
RIVER.

THEY'RE
FROM
THE JEAN
COMPANY IN
KERUBE.



AND
THIS ONE IS A
STATEMENT OF
DELIVERY FROM
THE PARTY
THEY'RE SELLING
TO, ACROSS THE
SEA IN THE
KINGDOM OF
WINFIEL.



SEEMS OUR
ONE-ARMED
SWINDLER
MAKES THE
TERRITORY
ALONG THE
ROAM RIVER
HIS HOME.

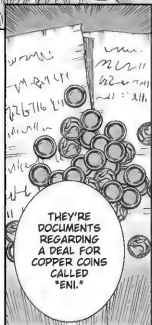
HENCE
THE
COINCIDENCE.

THIS IS
A SET OF
PURCHASE
AND SALE
DOCUMENTS
FOR THE
SAME GOODS.



OH,
AYE?

FOR
EXAMPLE,
THESE TWO
PAGES.



THEY'RE
DOCUMENTS
REGARDING
A DEAL FOR
COPPER COINS
CALLED
"ENI."



ARE STILL
OTHERS
PLAYING
AT THAT
SCHEME
FROM
PAZZIO?

WHY
WOULD
YOU
IMPORT
COIN?



THE
PRICE AND
AMOUNT
ARE QUITE
REASON-
ABLE.

NO, THIS
IS JUST
TO USE AS
CHANGE.



MM.
I SUPPOSE
THEY'D BE
IN TROUBLE
IF THEY
COULDN'T
MAKE
CHANGE.



YOU'RE THE
ONLY PERSON
WHO SPENDS
SILVER COINS
AT FOOD
STALLS.



TRAVELERS
CONSTANTLY
TAKE SMALL
CHANGE OUT
OF A CITY...

...SO THEY
HAVE TO
CONSTANTLY
IMPORT
COPPER
COIN.



HA!
HA!
HA!

UNFOR-
TUNATELY,
THERE'S
NOTHING
WORTH
MONEY
HERE.



COULD IT
BE...!?

SO, IS
IT...?

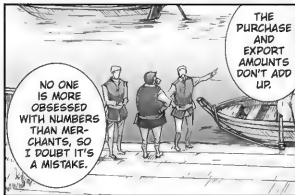


LIM!



WAS THERE
SOMETHING
ELSE?

BUT,
YES,
THAT'S
NOT
ALL...



NO ONE
IS MORE
OBSESSED
WITH NUMBERS
THAN MER-
CHANTS, SO
I DOUBT IT'S
A MISTAKE.

THE
PURCHASE
AND
EXPORT
AMOUNTS
DON'T ADD
UP.



IN A
WAY.



Y-YES!



CAN YOU READ THIS?



JIN (STARS)



TIN...
GOLDSMITHING...
AND...AH-NEE
...?

OOH,
YOU'RE
PRETTY
GOOD.

...WAX,
GLASS
BOTTLES,
BOOKS...
BUCKLES?
IRON
PLATE...

UM
...



...THEY'RE
NOT MAKING
UP THE
DIFFERENCE
FROM A
PREVIOUS
PURCHASE,
YOU DON'T
THINK?



PURCHASED...
FIFTY-EIGHT
CHESTS...
EXPORTED...

...SIXTY
CHESTS?



NOT
"AHNEE,"
"ENI."
IT'S A
KIND OF
COIN.

NEXT
TO THE
NAMES OF
THE GOODS
ARE THE
AMOUNTS
AND THE
PRICES.



GENERALLY
PEOPLE TRY
TO AVOID COM-
PLICATIONS.

THAT'S NOT
IMPOSSIBLE,
BUT COIN
TRANSACTIONS
ARE ESPECIALLY
STRICT.



THIS
IS PROOF
OF REGULAR
PURCHASES.

HERE IT SAYS,
"PER USUAL,
TRANSPORT
COSTS AND
CUSTOMS
DUTIES ARE
THE RESPON-
SIBILITY OF
THE BUYER."



THAT'S
TRUE...

STILL, WHY
IS THE ORDER
IN CHESTS?
SHOULD COINS
BE COUNTED OUT
INDIVIDUALLY?



IF WE
CAUGHT THEM
SMUGGLING
OR SOMETHING
THAT WOULD BE
A DIFFERENT
STORY.

AH, BUT
THIS STILL
ISN'T WORTH
ANY MONEY
TO US.



IF
THEY WERE
MANAGED
BY WEIGHT
IN SACKS,
THEY'D BE MORE
VULNERABLE
TO THEFT, BUT
MORE THAN
THAT, IT
WOULD BE
UNWILY.

THEY'RE
COUNTED IN
CHESTS AND
NOT INDIVID-
UALLY...

...BECAUSE
MERCHANTS
WHO DEAL IN
LARGE AMOUNTS
OF COIN FIND THAT
EASIER TO DO.
THEY'RE STURDY
AND HARDER
TO STEAL...



I SUPPOSE
A MERCHANT'S
COMMON SENSE
ISN'T LIKE THE
REST OF THE
WORLD'S.



...DO
YOU KNOW
HOW THE COIN
AMOUNTS
CAN BE THUS
MANAGED IN
CHESTS?

NOW,
THEN
...



HA
(GASP)

?



BA
(WHAP)

...I
KNOW!



AH!



BECAUSE
IF YOU USE A
CERTAIN SIZE
OF CHEST AND
PACK THE COINS
REGULARLY WITHIN
IT, THERE WILL
ALWAYS BE THE
SAME AMOUNT
INSIDE.



...WHEN
YOU OPEN
THE CHEST,
ANY THEFT
WILL BE
IMMEDIATELY
OBVIOUS.

IF THE COINS
ARE PACKED
PRECISELY
INTO IT...



IT'S
JUST
SO.



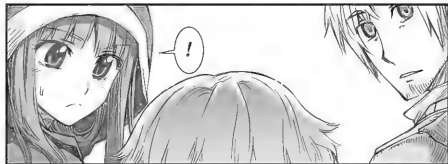
WHAT
DID YOU
STUDY?



YEARS AGO,
I WOULD
NEVER HAVE
CONCEIVED
OF THIS.

YOU
REALLY
ARE AN
EDUCATED
LAD.

BUT I'M
AWFULLY
SUR-
PRISED.







...MAYBE
THREE
YEARS AGO...
A GROUP OF
MISSIONARIES
ARRIVED.

IN A
VILLAGE
NEAR
PINU...



THE
HEADMEN OF
ALL THE NEARBY
VILLAGES MET
AND HELD A
MEETING TO
DISCUSS HOW
TO DEAL WITH
THEM.

APPARENTLY
THEY HADN'T
MET LIKE
THIS IN 220
YEARS.



I HEAR
THEY WERE
QUITE
FORCEFUL
WITH THEIR
TEACHINGS.



I THINK
I KNOW
WHERE
THIS IS
GOING...



BUT
EVENTUALLY
THE LEADER
OF THE
CHURCH
FELL
ILL...
...AND
WE WERE
SAVED
WHEN HE
LEFT THE
MOUNTAIN.



I'M
SURE
YOU CAN
DO IT.

BUKU (BOOK)



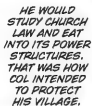
THE
HEADMAN...
AND THE
ELDERWOMAN...
SUPPORTED
ME...



COL
WAS A
BRIGHT
LAD.



AND
NO ONE
OPPOSED
YOUR
DECISION?



HE WOULD
STUDY CHURCH
LAW AND EAT
INTO ITS POWER
STRUCTURES.
THAT WAS HOW
COL INTENDED
TO PROTECT
HIS VILLAGE.



HE REALIZED
THE ABSURD
POWER THAT
CAME WITH
WEARING THE
ROBES OF A
HIGH-RANKING
PRIEST—
THE POWER TO
CONTROL HUMAN
LIVES AT WILL.



THEY
SECRETLY LENT
ME SOME MONEY
TOO...SO I HAVE
TO FIND A WAY
TO GET BACK
INTO SCHOOL.



WU (GO)

ABOUT
THAT ENI
COIN WE
WERE
JUST
SPEAKING
OF...

OH!
N-NO,
THAT'S
NOT—

GUGU
(GRIFF)

I CAN'T
REALLY HELP
YOU OUT WITH
YOUR MONEY
PROBLEMS
RIGHT NOW,
BUT...

REALLY?

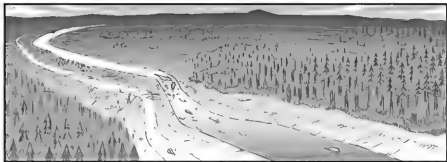
IT'S
ALWAYS
NICER TO
TRAVEL FREE
FROM WORRY,
AFTER
ALL.

...IF YOU CAN
SOLVE THE
MYSTERY OF
THE MISSING
CHESTS,
THERE MIGHT
BE A REWARD
IN IT FOR
YOU.

WHY DON'T
YOU THINK IT
OVER TOO?
YOU LIKE USING
YOUR HEAD,
RIGHT?

OH,
THAT'S
RIGHT.







WHAT
A MESS...
THE DAMNED
THING'S RUN
AGROUND...

THEY'RE
SAYING IT'S
HUNG UP ON
THE WRECK
OF A SUNKEN
SHIP AT THE
BOTTOM.

THEY'RE
ALL IN A
TERRIBLE
HURRY,
TRYING TO
MOVE THOSE
DAMNED
FURS...

BY
THE TIME
I NOTICED,
THEY'D
ALREADY
STARTED
PILING
UP.



I HEAR THE
SUNKEN SHIP'S
SAILORS WERE
NOWHERE TO
BE FOUND.



ZASHU
(SHUP)

ZASHU



...I
SUPPOSE
SOME
MERCENARIES
MIGHT'VE
ATTACKED,
BUT MORE
LIKELY IT WAS
MERCHANTS
MOVING
FURS...

YES,
WELL...

MIGHT'VE
BEEN A BIT
OF FIGHTING!

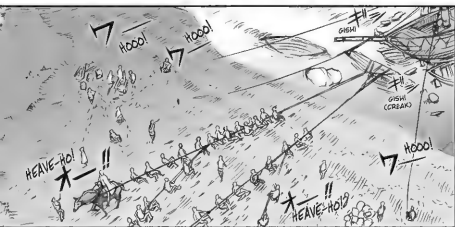


LUCKILY,
THEY'RE SAYING
THERE'S NO SIGN
OF MERCENARIES,
SO THE ROUTE'LL
SOON BE
REOPENED...

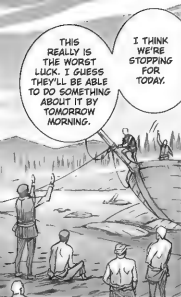


AND
ABOUT
THAT!

GYU
(FLEVO)







THIS REALLY IS THE WORST LUCK. I GUESS THEY'LL BE ABLE TO DO SOMETHING ABOUT IT BY TOMORROW MORNING.

I THINK WE'RE STOPPING FOR TODAY.



I'LL TAKE YOU AT YOUR WORD, THEN.

HA
HA
HA!

THAT'S A MERCHANT FOR YA.



PNAH!

SO LONG AS YOU'LL LOWER YOUR FARE A BIT, I DON'T MIND AT ALL.



CAN NOTHING BE DONE?



I RECKON SO. STILL, THIS IS MADNESS.

THEY COULD BE STRAPPED TO THE BREAKING WHEEL FOR THIS, WITHOUT SO MUCH AS A BY-YOUR-LEAVE. TERRIFYING.



DO YOU THINK THE SHIP SINKING HAS ANYTHING TO DO WITH THE FUR TRADE?



I'M SURE COUNT BULGAR WILL BRING A MOUNTAIN OF FINE HORSES TO PULL IT FREE.

HA!

HA!

HA!



IT WAS
THE SORT OF
DANGER THAT
A GREATER
MERCHANT
SHRUGGED
OFF WITHOUT
SO MUCH AS
A THOUGHT.



EVEN AS
A FELLOW
MERCHANT,
I MUST SAY
I CAN'T
UNDERSTAND
IT.

GOSHI
(CRJ8)

GOSHI

STILL,
IT'S QUITE
IRRITATING.
JUST BEING
DELAYED
IS BAD
ENOUGH,
BUT...

...WHEN
I THINK
OF WHAT'LL
HAPPEN ONCE
I MAKE IT TO
KERUBE, IT'S
DOWNRIGHT
DEPRESS-
ING.



BY THE
WAY...

OH,
THAT'S
RIGHT...



WHA
...!?

...DID
SOMETHING
HAPPEN WITH
YOUR LOVELY
COMPANION?



GUESS
I WAS
RIGHT.

WHY, I JUST
WONDERED
WHY SHE
HADN'T COME
BACK TO YOU
NOW THAT
THINGS HAVE
CALMED
DOWN A
BIT.



YOU
CAN'T TELL
ME YOU DIDN'T
NOTICE! SHE
DIDN'T SEEM
TO WANT TO
LEAVE YOUR
SIDE FOR A
MOMENT!

GAH
HA
HAH



I DON'T
KNOW WHAT
HAPPENED, BUT
BE SURE TO
MAKE UP WITH
HER BEFORE
WE SET OUT
AGAIN.



SAY.

KOKU
コク
コク
KOKU
(NOISE)













SPICE & WOLF



SPICE & WOLF





FURA

77
AH...
YES, EITHER
THAT OR
A PLACE
CALLED
YOITSU...

77...
FURA
(WOBBLE)



WHEEEW!

SO YOU
WANTED TO
KNOW OF
ROEF?



YOU JUST
HEAD BACK
UP THIS
RIVER. THE
ROEF RIVER
JOINS UP
WITH IT.

BUT
ROEF'S
HARDLY
WORTH
ASKING
ABOUT.

I'VE NOT
HEARD
OF THIS
YOITSU.



77
AH,
I HAVE
IT.

URGH...

HEY,
ZONAL,
WAKE
UP!



77-77
HMM

INTER-
ESTING,
EH...?



NO,
I MEAN...
CAN
YOU NOT
TELL ME
SOMETHING
MORE...
INTER-
ESTING?





*MONEY ORDER: A WAY OF TRANSFERRING FUNDS BY PROOF OF LETTER OR STAMP WITHOUT MOVING COIN ITSELF



OVER
AND
OVER!

...HE WAS
APPARENTLY
GIVEN A
CERTIFICATE
OF REFUSAL.

WELL,
WHEN HE
DELIVERED A
MONEY ORDER
TO THE JEAN
COMPANY IN
KERUBE THAT
HE'D PICKED
UP IN
LESKO...



SOME-
ONE IS
DEFINITELY
UP TO
SOME-
THING.

.....



STRANGE,
ISN'T IT? HE
WAS GIVEN
MONEY ORDERS
TIME AND AGAIN,
ONLY TO HAVE
THEM REJECTED
EVERY
TIME.

A
CERTI-
FICATE
OF RE-
FUSAL
?



AND MONEY'S
VALUE IS ALWAYS
CHANGING. IF THE
VALUE CHANGED
WHILE THE MONEY
ORDER WAS IN
TRANSIT...THEY
MIGHT NOT WANT
TO HONOR THE
ORDER, OR...

IT'S
A MONEY
ORDER...
IN OTHER
WORDS,
THEY'RE
TRANSPORTING
MONEY.

HMM...



IT'S
PROBABLY...
NOTHING
TO WORRY
ABOUT.





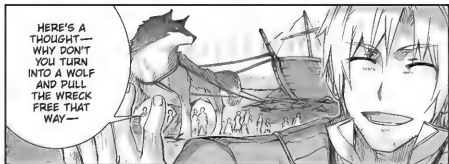
*I'VE SEEN
SOMETHING
LIKE THAT,
JUST ONCE...*

*A VILLAGE
RUINED BY
POLLUTION...*











OH,
RIGHT
...

BUT
SHE'S
SAVED
ME MANY
TIMES BY
DOING
JUST
THAT...

JOKING
ASIDE,
HOLLO HATES
TAKING HER
WOLF FORM
IN FRONT
OF OTHER
PEOPLE.



SHE'S
LENT
ME HER
WISDOM
OVER AND
OVER...
BUT FOR
WHOSE
SAKE?

HON-
ESTLY.

YOU
LIKE USING
YOUR HEAD,
RIGHT?



IF OUR
POSITIONS
WERE
REVERSED,
YOU WOULD
SURELY HAVE
BEEN JUST
AS ANGRY.

...SORRY.



ONE CAN
FLATTER A
PIG RIGHT UP
A TREE, BUT
FLATTERING A
MALE JUST
MAKES
HIM LOSE
HIMSELF.



I'VE BEEN
ALONE ON THE
MOUNTAINTOP FOR
A LONG TIME. I'VE
HAD QUITE ENOUGH
OF LOOKING DOWN
ON OTHERS.



AmPa... DiA...

OF
COURSE,
YOU DO
NOT JUST
SEEK MY
TEACH-
INGS...

YOU WOULD
TRY TO TAKE
MY REINS. A
RARE FOOL,
INDEED.

...THERE
IS NO
MISTAKING
THAT YOU
WISH TO
LOOK INTO
MY EYES
AS AN
EQUAL.

YOU
CAN'T
HOPE TO
SUCCEED,
BUT...



BUT
NOW,
I...



LOOKING
UP AT YOU
THUS, I...

...I
TRULY
ENJOY
IT.



COME NOW,
YOU DID COME
AFTER ME, DID
YOU NOT?



NO DOUBT
BECAUSE THE
FACE YOU'RE
LOOKING
UP TO IS A
FOOL'S FACE
INDEED.



TO
HEAR HER
TELL IT,
IT HASN'T
CHANGED
MUCH
FROM
THE OLD
DAYS.



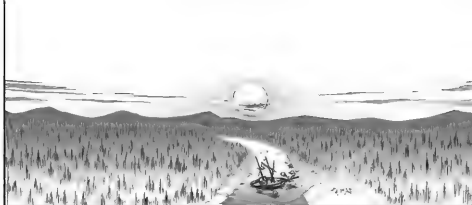
I HEARD
MUCH OF THE
NORTHLANDS
FROM THE
TRAVELING
GIRL.

APPARENTLY
THEY JUST
FINISHED
WORKING IN
NYOHHIRA.













I WAS
PREPARED
FOR THAT
MUCH.

THERE HAVE
ALWAYS BEEN
FOOLS WHO
DIG INTO THE
MOUNTAINS.

TIME
PASSES,
AND MEN
GROW MORE
NUMEROUS.



WHEN
I SEE YOU
MAKE THAT
FACE, I CAN'T
WORRY ABOUT
IT PROPERLY.

STILL,
KNOW THIS.
'TIS MY
PROBLEM
TO WORRY
OVER.

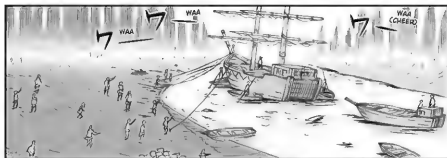


I SUPPOSE
I'VE NO
CHOICE BUT
TO SAY YOU
CAN COUNT
ON ME.

WHEN THE
TIME COMES,
I MAY NEED
TO BORROW
YOUR CHEST
TO CRY
UPON.

THAT'S
ONE
PROMISE
I'LL NEED
FROM YOU.

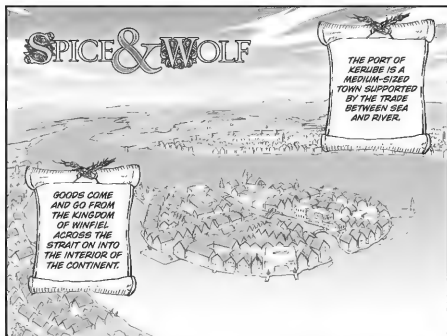






SPICE & WOLF





SPICE & WOLF







IT CERTAINLY SMELLS MEDICINAL. NOT SOMETHING YOU DRINK, I ASSUME?

PATAN (SHUTS)

10
タン



I THOUGHT I WOULD MAKE SOME MEDICINE TO HELP WITH HOLO'S CONDITION.

WHAT COULD YOU HAVE POSSIBLY GONE SHOPPING FOR AT SUCH AN EARLY HOUR?

CHAMA (PANTS)

11
タン



IT'S A SECRET RECIPE PASSED DOWN IN MY VILLAGE. IT'S VERY EFFECTIVE!

IT'S THE LEAST I CAN DO...

YOU SIMPLY RUB IT ON, THEN WRAP IT WITH A BANDAGE.



I'LL WAIT OUT IN THE HALLWAY!

NYU (CRONK)



NNGH...



COL'S DONE YOU SUCH A FAVOR, SO SHOW HIM WHERE IT HURTS.

THE SMELL'S STRONG, BUT YOU'LL GET USED TO IT.

OW...





WE'RE...
ON THE
NORTH
SIDE,
YES?



I PLAN
TO HEAD OVER
TO A TRADING
GUILD HOUSE ON
THE SOUTH SIDE
AND ASK FOR
A LETTER OF
INTRODUCTION.

SIMPLY
GOING
AROUND ASKING
QUESTIONS
WITH NO GOODS
IN HAND MAKES
ME RATHER
SUSPICIOUS,
AFTER
ALL.



ホ
DO
(PUFF)
NM.
THIS
PLACE IS A
WELL-KEPT
SECRET.
THIS IS MY
THIRD TIME.

YOU'VE
NO COM-
PLAINTS
WITH THE
INN BED,
HAVE
YOU?



RIGHT,
ALL
DONE.

THE
NORTH'S
QUITE A BIT
CHEAPER.
THIS SORT
OF THING
HAPPENS
QUITE OFTEN
IN TOWNS
DIVIDED BY
A RIVER.



THE OWNER
IS A FORMER
CRAFTSMAN.
HE'S A GOOD
PERSON.

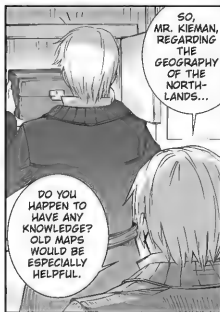


AYE,
FROM THE
OUTSIDE IT
LOOKS LIKE
A CRAFTS-
MAN'S
SHOP.











HUH?

...I
DO HAVE
SOME
CLUES,
BUT...



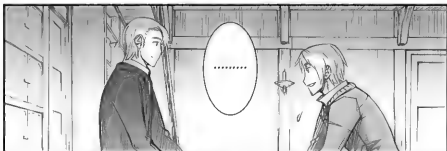
...BUT AT
THE MOMENT,
I CANNOT
HELP BUT BE
VERY NERVOUS
ABOUT WHO IS
MEETING WITH
WHICH TRADING
COMPANIES IN
THIS TOWN.

YOU MAY
NOT KNOW
THIS, MR.
LAWRENCE...



...THEN, A
LETTER OF
INTRODUCTION
TO THE JEAN
COMPANY...

...THE
GUILD DOES
NOT MUCH
CARE TO
SHARE
THEM.





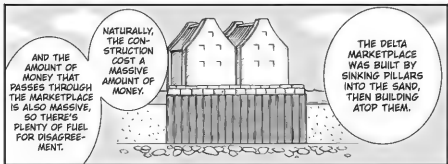
I FELT
LIKE I WOULD
DIE AT FIRST,
BUT TO THINK
I'D FEEL THIS
MUCH BETTER
ONLY HALF
A DAY
LATER!

MY
THANKS
TO YOU,
COL.

N-NOT
AT ALL.

SHALL
WE GO
EAT?

САСНА.
КАСНО





I'VE
BEEN TO THE
SOUTH
SIDE,
ONCE...

MM...



B-
BUT THE
PEOPLE
ON THIS
SIDE ARE
KINDER.

COMPARED
WITH THE
NORTH, THE
BUILDINGS
ARE MUCH
GRANDER.



AND THE
ROWEN TRADE
GUILD, BEING
CONNECTED TO
COMMERCE ON
THE SOUTH
SIDE...

...DOESN'T
WANT THEM
TO DO
ANYTHING
UNNEC-
ESSARY.



ANYWAY,
THE JEAN
COMPANY
SEEMS TO
HAVE SOME
CONNECTIONS
WITH IMPORTANT
PEOPLE ON
THE NORTH
SIDE.



THE
HARSHER
THE PLACE,
THE KINDER
THE PEOPLE.

YES.



PEOPLE
IN THE
SOUTH...
ARE
ALWAYS
CHEERFUL.



UM...



OH (GUILD)
AH WELL,
EVEN IF
THE GUILD'S
NO HELP,
I'LL WORK
SOMETHING
OUT ON MY
OWN.



THAT'S
BECAUSE
IT'S EASIER
TO MAKE
LIQUOR
IN WARM
PLACES.



TRYING
TO BE
CONSIDERATE,
EH?



OH,
I SEE.



WOMAN?



I'M WORRIED ABOUT YOUR WINE-LOOSENED TONGUE BLABBING TO THE WOMAN STAYING ON OUR FLOOR.



I THINK YOU'D BEST GO EASY ON THE WINE.

LOOK WHO'S TALKING.



SHE HAD A WOMAN'S FOOT-STEPS.

MY NOSE WAS WORTHLESS THANKS TO THE SALVE, BUT MY EARS WERE STILL WELL.



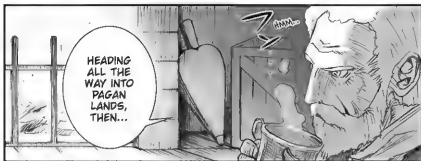
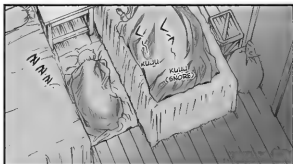
I PASSED SOMEONE THIS MORNING, BUT... THAT WAS A WOMAN?



I SEE NOW I'VE NO NEED TO WORRY ABOUT YOU AT ALL!



BUT YOU REALLY DIDN'T NOTICE?





THEN WHY
EARN MONEY
AT ALL?

THOUGH
UPON DEATH
WE MUST CAST
THOSE PURSES
ASIDE.



BUT
THAT'S
WHAT
MER-
CHANTS
DO.



WE'LL GO
ANYWHERE
TO FILL
OUR COIN
PURSES.



BECAUSE
MONEY IS
UNSIGHTLY
BEFORE
THE GODS.

BUT YOU
DON'T PUT
THAT SAME
QUESTION TO
SOMEONE WHO'S
CLEANING A
ROOM.



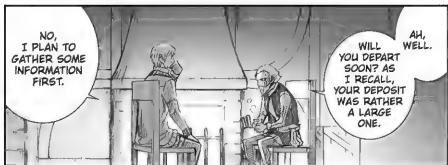
IF
YOU'RE
JUST
GOING TO
THROW IT
AWAY...



THERE WAS
A MERCHANT
LONG AGO
WHO ONCE
PRESENTED
THE GODS
WITH SUCH
IRONY.

hmp.





NO,
I PLAN TO
GATHER SOME
INFORMATION
FIRST.

AH,
WELL.
WILL
YOU DEPART
SOON? AS
I RECALL,
YOUR DEPOSIT
WAS RATHER
A LARGE
ONE.



AFTER
THAT, YOU'D
NEED TO
CHANGE TO A
LONG-COATED
BREED AND
SLEIGH.

SNOW
WILL BE
LIGHT THIS
YEAR, SO YOU
COULD GET
PARTWAY WITH
A NORMAL
HORSE.

BUT IF
YOU'RE
GOING
NORTH,
SOONER IS
BETTER.

INDEED...



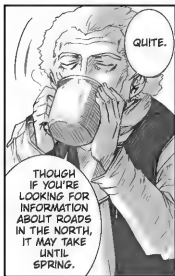
WHAT
IS THIS
PERSON'S
NAME?



ITS
OWNER IS
FROM THE
NORTH.



I NOTICED
YOU HAD
ONE IN YOUR
STABLES.





DO YOU
MEAN THE
TROUBLE
AROUND
THE DELTA
COULD
AFFECT
THINGS?



I IMAGINE
IT'S IN OUR
NATURE TO
RESIST THOSE
CURRENTS.



SO
NATURALLY
THOSE
CURRENTS
AFFECT
THE TOWNS
WHERE
PEOPLE
GATHER.

PEOPLE'S
LIVES HAVE
CURRENTS.



THIS
IS YOUR
THIRD TIME
AT THE INN,
YES? WHAT'S
YOUR NAME?



IT'S
BEEN
PLEASANT
TALKING
WITH
YOU.

HEH-HEH.
IT'S HARD
TO ARGUE
WITH THAT.



JUST LIKE
HOW WE SEEK
FORGIVENESS
AFTER MAKING
A MISTAKE.







PERHAPS.

ARE
YOU AS
SOCIAL
AS I AM,
THEN?



AND IT'S
SO RARE
THAT YOU
OPEN THAT
MOUTH OF
YOURS.



...INDEED.



WE
SHOULD
TALK.
YOU
WANTED
TO
HEAR
OF THE
JEAN
COMPANY,
YES?



YOU,
THERE.

YES?









KRAFT
LAWRENCE.

To be Continued...



"FLEUR"
ISN'T MUCH
BY WAY OF
INTIMIDATION,
YOU SEE.



NAME'S
FLEUR
BOLAN.

BUT IN
BUSINESS,
I GO BY
EVE
BOLAN.

Special Thanks !!

MR. OKAMOTO (TTOUHEI), MR. TETSUO TOI,
MR. YASUHI, MR. N-TA, MR. YUI, MR. A.

CONGRATULATIONS ON VOLUME 8! The world of Koume-sensei's art is so vivid, I felt like I could smell the dust! Can't wait to see what happens next!

支倉凍砂

ISUNA HASEKURA

SPICE & WOLF



CONGRATULATIONS
ON the release of Volume
8! Now we're into episodes
that weren't in the anime,
so being able to read Koume-
sensei's version is simply too
rewarding to properly
express. I just hope he
lets Elsa be happy...



Jyuu Ayakura



SPICE & WOLF 8

ISUNA HASEKURA

KEITO KOUME

CHARACTER DESIGN:

JYUU AYAKURA

TRANSLATION: PAUL STARR

LETTERING: TERRI DELGADO

THIS BOOK IS A WORK OF FICTION. NAMES, CHARACTERS, PLACES, AND INCIDENTS ARE THE PRODUCT OF THE AUTHOR'S IMAGINATION OR ARE USED FICTITIOUSLY. ANY RESEMBLANCE TO ACTUAL EVENTS, LOCALES, OR PERSONS, LIVING OR DEAD, IS COINCIDENTAL.

OOKAMI TO KOUSHINRYOU Vol. 8

©ISUNA HASEKURA/KEITO KOUME 2012

EDITED BY ASCII MEDIA WORKS

FIRST PUBLISHED IN JAPAN IN 2012 BY

KADOKAWA CORPORATION, TOKYO.

ENGLISH TRANSLATION RIGHTS ARRANGED WITH

KADOKAWA CORPORATION, TOKYO,

THROUGH TUTTLE-MORI AGENCY, INC., TOKYO.

TRANSLATION © 2013 BY HACHETTE BOOK GROUP

APPLICATION COPYRIGHT © 2010 BY HACHETTE BOOK GROUP, INC.

ALL RIGHTS RESERVED. IN ACCORDANCE WITH THE U.S. COPYRIGHT ACT OF 1976, THE SCANNING, UPLOADING, AND ELECTRONIC SHARING OF ANY PART OF THIS BOOK WITHOUT THE PERMISSION OF THE PUBLISHER IS UNLAWFUL. PIRACY AND THEFT OF THE AUTHOR'S INTELLECTUAL PROPERTY. IF YOU WOULD LIKE TO USE MATERIAL FROM THE BOOK (OTHER THAN FOR REVIEW PURPOSES), PRIOR WRITTEN PERMISSION MUST BE OBTAINED BY CONTACTING THE PUBLISHER AT permissions@hbgusa.com. THANK YOU FOR YOUR SUPPORT OF THE AUTHOR'S RIGHTS.

YEN PRESS

HACHETTE BOOK GROUP

1290 AVENUE OF THE AMERICAS

NEW YORK, NY 10104

WWW.HACHETTEBOOKGROUP.COM

WWW.YENPRESS.COM

YEN PRESS IS AN IMPRINT OF HACHETTE BOOK GROUP, INC. THE YEN PRESS NAME AND LOGO ARE TRADEMARKS OF HACHETTE BOOK GROUP, INC.

THE PUBLISHER IS NOT RESPONSIBLE FOR WEBSITES (OR THEIR CONTENT) THAT ARE NOT OWNED BY THE PUBLISHER.

FIRST YEN PRESS EBOOK EDITION: MARCH 2016

EBOOK ISBN: 978-0-316-31832-7

APP ISBN: 978-0-316-36204-7